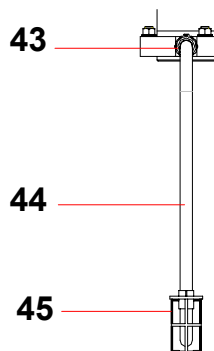
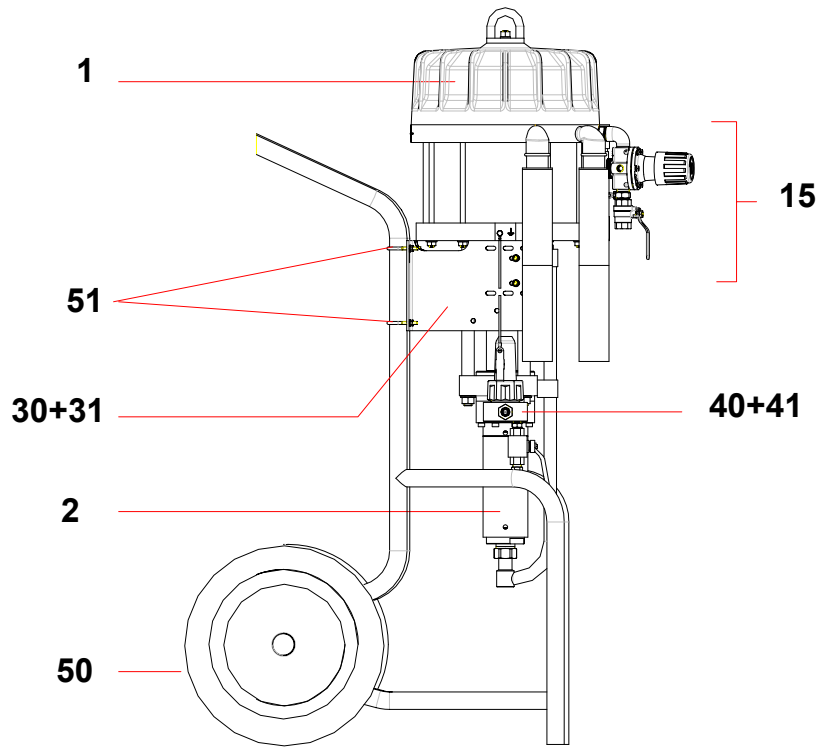




Doc. 573.291.050 Date/Datum/Fecha : 11/08/08 Annule/Cancela/ Ersetzt/Anula : 14/12/04	Modif. /Änderung : ind. 15	Pièces de rechange Spare parts list Ersatzteilliste Piezas de repuesto
---	-----------------------------------	---

POMPE AIRLESS ®, modèle 65-130 FLOWMAX®	AIRLESS ® PUMP, model 65-130 FLOWMAX ®
AIRLESS ® PUMPE, Modell 65-130 FLOWMAX ®	BOMBA AIRLESS ®, tipo 65-130 FLOWMAX ®



POMPE MURALE, modèle 65-130 F sans canne d'aspiration, ni filtre	WALL MOUNTED PUMP, model 65-130 F without suction rod or filter	# 151.881.100
WANDANLAGE, Modell 65-130 F ohne Saugschlauch und Filter	BOMBA MURAL, tipo 65-130 F sin caña de aspiración y filtro	

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	NCS / NSS	Pompe 65.130 F nue	Bare pump, model 65.130 F	Pumpe 65.130 F nackt	Bomba sola, tipo 65.130 F	1
* 1	146.258.000	▪ Moteur 8000-4 F	▪ Air motor, model 8000-4 F	▪ Luftmotor, 8000-4 F	▪ Motor, 8000-4 F	1
* 2	144.020.050	▪ Hydraulique 130 F inox	▪ Fluid section, model 130 F (stainless steel)	▪ Hydraulikteil 130 F Edelstahl	▪ Hidráulica 130 F inox	1
15	NCS / NSS	Equipement d'air (voir page 3)	Air supply equipment (refer to page 3)	Luftausrüstung (siehe Seite 3)	Equipo de aire (consultar página 3)	1
30	051.341.206	Support de pompe	Pump bracket	Wandhalterung	Soporte de bomba	1
31	051.150.701	Etrier avec rondelles et écrous	U-bolt with washers and nuts	Schelle mit Scheiben und Muttern	Tirante con arandelas y tuercas	3
32	963.040.016	▪ Rondelle MN 6	▪ Washer, MN 6	▪ Scheibe, MN 6	▪ Arandela, MN 6	6
33	953.010.016	▪ Ecrou HM 6	▪ Nut, HM 6	▪ Mutter, HM 6	▪ Tuerca, HM 6	6

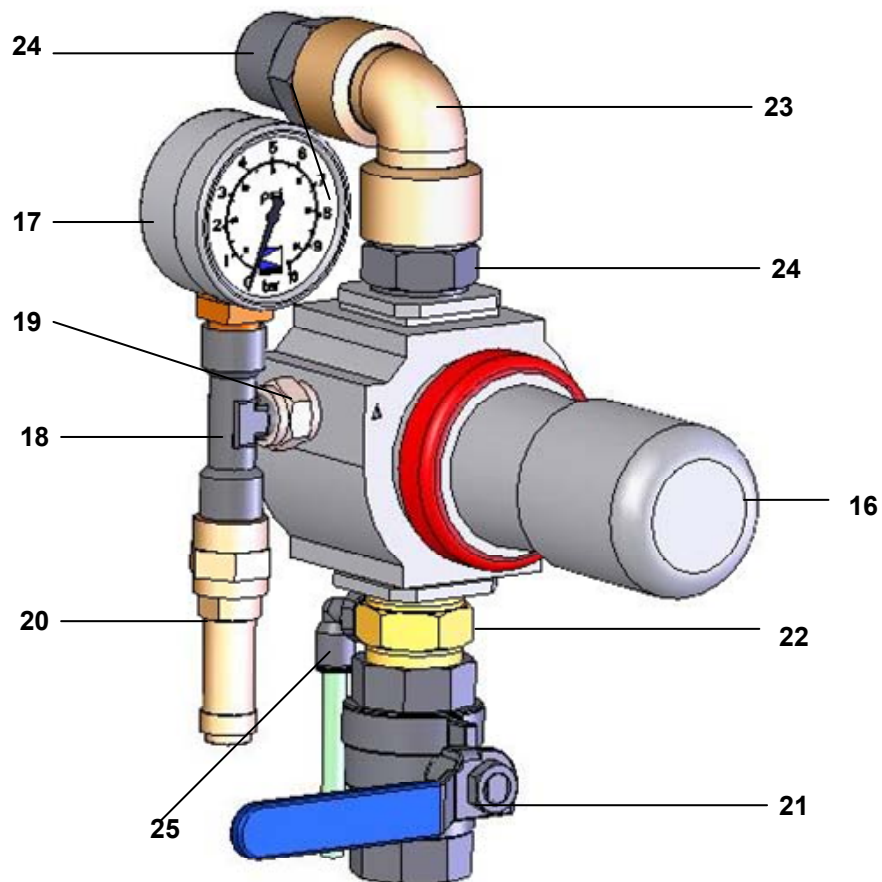
POMPE MURALE, modèle 65-130 F avec canne d'aspiration et filtre	WALL MOUNTED PUMP, model 65-130 F with suction rod and filter	# 151.881.200
WANDANLAGE, Modell 65-130 F mit Saugschlauch und Filter	BOMBA MURAL, tipo 65-130 F con caña de aspiración y filtro	

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	151.881.100	Pompe murale sans canne d'aspiration	Wall mounted without suction rod	Wandanlage ohne Saugschlauch	Bomba mural sin caña de aspiración	1
40	155.581.400	Filtre 3/4 équipé	Filter, model 3/4 equipped	Ausgerüsteter Filter, Modell 3/4	Filtro, 3/4 equipado	1
* 41	000.161.112	▪ Tamis n° 12 (280 µ)	▪ Screen n° 12 (280 µ)	▪ Sieb Nr 12 (280 µ)	▪ Tamiz n° 12 (280 µ)	1
43	050.102.449	Raccord MM 1" - 38x150	Fitting, double male, 1" - 38x150	Doppelnippel, AG 1" - M 38x1,50	Racor, MM, 1" - 38x150	1
44	049.597.100	Canne d'aspiration inox (Ø 25) avec crépine	Suction rod (stainless steel) with strainer	Saugschläuche mit Siebkörbe	Caña de aspiración (inox) con piña	1
* 45	149.591.400	▪ Crépine avec manchon	▪ Strainer with sleeve	▪ Siebkörbe	▪ Piña con manguito	1

POMPE 65-130 F SUR CHARIOT	CART MOUNTED UNIT, model 65-130 F	#
PUMPE 65-130 F FAHRBAR	BOMBA 65-130 F SOBRE CARRETILLA	151.881.300

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
-	151.881.200	Pompe murale avec canne d'aspiration et filtre	Wall mounted with suction rod and filter	Wandanlage mit Saug-schlauch und Filter	Bomba mural con caña de aspiración y filtro	1
50	051.231.000	Chariot	Cart	Fahrgestell	Carretilla	1
51	151.730.114	Pochette 2 étriers, 4 rondelles, 4 écrous	Pack of 2 u-bolts, 2 washers, 4 nuts	Satz à 2 Schellen, 4 Scheiben, 4 Muttern	Bolsa de 2 tirantes, 4 arandelas, 4 tuercas	2

EQUIPEMENT D'AIR (ind. 15)	AIR SUPPLY EQUIPMENT (ind. 15)
LUFTAUSRÜSTUNG (ind. 15)	EQUIPO DE AIRE (ind. 15)



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación	Qté
* 16	016.480.000	Détendeur d'air 3/4 – 0-10 bar – (rouge)	Air regulator, 3/4 – 0-10 bar / 0-145 psi – (red)	Druckminderer, 3/4 – 0-10 bar (rot)	Manorreductor, 3/4 – 0-10 bar (rojo)	1
* 17	910.011.402	Manomètre 0 - 10 bar	Gauge 0 – 10 bar / 0- 145 psi	Manometer, 0-10 bar	Manómetro, 0-10 bar	1
18	552 441	Té 1/4"	Tee, 1/4"	T-Stück, 1/4"	Te, 1/4"	1
19	552 491	Raccord F 1/4" – M 1/8"	Fitting, F 1/4" – M 1/8"	Nippel, IG 1/4" – AG 1/8"	Racor, H 1/4" – M 1/8"	1
20	903.080.401	Soupape de décharge	Discharge-valve	Sicherheitsventil	Válvula de seguridad	1
21	903.090.208	Robinet F 3/4	Valve, F 3/4	Absperrhahn, 3/4	Grifo, H 3/4	1
22	051.870.151	Raccord MM 3/4 BSP avec piquage	Fitting, double male, 3/4 BSP	Doppelnippel, 3/4 BSP	Racor, MM 3/4 BSP	1
23	552 429	Coude FF 3/4"	Elbow, FF 3/4"	Winkelnippel, IG 3/4 " – IG 3/4 "	Codo, HH 3/4"	1
24	050.102.215	Raccord MM 3/4 BSP	Fitting, double male, 3/4 BSP	Doppelnippel, 3/4 BSP	Racor, MM 3/4 BSP	2
25	905.120.905	Raccord coudé 1/4 BSP - T 4x6 mm	Elbow, 1/4 BSP - T 4x6 mm	Winkelnippel, 1/4 BSP - T 4x6 mm	Codo, 1/4 BSP - T 4x6 mm	1

- * Pièces de maintenance préconisées tenues en stock
- * Preceding the index number denotes a suggested spare part.
- * Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.
- * Piezas de mantenimiento preventivo a tener en stock.

- N C S : Non commercialisé seul.
- N S S : Denotes parts are not serviceable separately.
- N S S : Bezeichnete Teile gibt es nicht einzeln, sondern nur komplett.
- N S S : no suministrado por separado.